

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA – ZAPRAF
ULICA KNEZA BORNE 5, ZAGREB**

**Godišnji financijski izvještaji i
Izvešće neovisnog revizora
za 2023. godinu**

SADRŽAJ

	<u>Stranica</u>
Izjava o odgovornosti zakonskog zastupnika	1
Izvešće neovisnog revizora	2 – 3
Izveštaj o prihodima i rashodima za 2023. godinu	4 – 7
Bilanca na dan 31. prosinca 2023.	8 – 12
Bilješke uz financijske izvještaje	13 – 23

Udruga za zaštitu, prikupljanje i raspodjelu naknada fonogramskih prava - ZAPRAF

IZJAVA O ODGOVORNOSTI ZAKONSKOG ZASTUPNIKA

Zakonski zastupnik Udruge je osigurao sastavljanje financijskih izvještaja za 2023. godinu u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (NN 121/14, 114/22), Pravilnikom o neprofitnom računovodstvu i računskom planu (NN 1/15, 25/17, 96/18, 103/18, 134/22), Pravilnikom o izvještavanju u neprofitnom računovodstvu i registru neprofitnih organizacija (NN 31/15, 67/17, 115/18, 21/21) i u skladu sa Pravilnikom o sustavu financijskog upravljanja i kontrola, izradi i izvršavanju financijskih planova neprofitnih organizacija (NN 119/15, 134/22). Financijski izvještaji sastavljeni su, u svim značajnim odrednicama, u skladu sa naprijed navedenim okvirom financijskog izvještavanja.

Na temelju provedenih istraživanja, zakonski zastupnik opravdano očekuje da Udruga ima odgovarajuća sredstva za nastavak poslovanja u doglednoj budućnosti. Sukladno tome, zakonski zastupnik Udruge je izradio financijske izvještaje pod pretpostavkom neograničenosti vremena poslovanja Udruge.

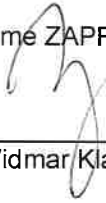
Odgovornost zakonskog zastupnika Udruge pri izradi financijskih izvještaja obuhvaća sljedeće:

- odabir i primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika,
- davanje opravdanih i razboritih prosudbi i procjena u danim okolnostima,
- postupanje u skladu s važećim računovodstvenim standardima, uz objavu i obrazloženje svih materijalno značajnih odstupanja u financijskim izvještajima,
- sastavljanje financijskih izvještaja pod pretpostavkom vremenske neograničenosti poslovanja i
- evidentiranje svih transakcija i njihovo odražavanje u financijskim izvještajima.

Zakonski zastupnik Udruge je odgovoran za vođenje poslovnih knjiga u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija i Pravilnikom o neprofitnom računovodstvu i računskom planu

Pored toga, zakonski zastupnik Udruge je odgovoran za čuvanje imovine, poduzimanje potrebnih radnji za sprječavanje i otkrivanje prijevare, te drugih nezakonitosti i nepravilnosti u radu neprofitne organizacije.

Za i u ime ZAPRAF-a


Maja Vidmar Klarić, direktorica



U Zagrebu, 26. veljače 2024. godine

IZVJEŠĆE NEOVISNOG REVIZORA

SKUPŠTINI UDRUGE ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA - ZAPRAF

Izvešće o reviziji godišnjih financijskih izvještaja

Mišljenje

Obavili smo reviziju priloženih godišnjih financijskih izvještaja Udruge za zaštitu, prikupljanje i raspodjelu naknada fonogramskih prava – ZAPRAF, Kneza Borne 5, Zagreb ("Udruga") za godinu koja je završila 31. prosinca 2023., koji obuhvaćaju Bilancu na 31. prosinca 2023. na obrascu: BIL-NPF, Izvještaj o prihodima i rashodima za tada završenu godinu na obrascu: PR-RAS-NPF kao i Bilješke koje su dopuna podataka iz Bilance i Izvještaja o prihodima i rashodima.

Prema našem mišljenju, priloženi godišnji financijski izvještaji Udruge za godinu završenu 31. prosinca 2023. sastavljeni su, u svim značajnim odrednicama, u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (Narodne novine, broj 121/14, 114/22).

Osnova za Mišljenje

Obavili smo našu reviziju u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima ("MRevS-i"). Naše odgovornosti prema tim standardima su detaljnije opisane u našem Izvješću neovisnog revizora u odjeljku o revizorovim odgovornostima za reviziju godišnjih financijskih izvještaja.

Neovisni smo od Udruge u skladu s Kodeksom etike za profesionalne računovođe ("IESBA Kodeks") i ispunili smo naše ostale etičke odgovornosti u skladu s IESBA Kodeksom.

Vjerujemo da su revizijski dokazi koje smo dobili dostatni i primjereni da osiguraju osnovu za naše mišljenje.

Ostala pitanja

Zakon o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija, koji je bio primijenjen pri sastavljanju godišnjih financijskih izvještaja Udruge za godinu koja je završila 31. prosinca 2023. i na koju se odnosi naše izvješće, predstavlja okvir sukladnosti kojim se zahtijeva objavljivanje samo onih informacija koje propisuje taj Zakon. Zbog toga, sukladno tom Zakonu nisu u bilješkama objavljene sve nužne informacije za pružanje objektivne i realne slike financijskog položaja i poslovanja, kao što su primjerice informacije o povezanim strankama, događajima nakon datuma bilance, primjenjivosti temeljne računovodstvene pretpostavke neograničenosti poslovanja i značajnim neizvjesnostima povezanim s tom pretpostavkom, kao i druge informacije nužne za fer prezentaciju godišnjih financijskih izvještaja.

Odgovornosti Zakonskog zastupnika i onih koji su zaduženi za upravljanje za godišnje financijske izvještaje

Zakonski zastupnik Udruge odgovoran je za godišnje financijske izvještaje sastavljene u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija, kao i za one interne kontrole za koje Zakonski zastupnik Udruge odredi da su potrebne za omogućavanje sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja koji su bez značajnog pogrešnog prikaza uslijed prijevare ili pogreške.

Oni koji su zaduženi za upravljanje su odgovorni za nadziranje procesa financijskog izvještavanja kojeg je ustanovila Udruga.

Revizorove odgovornosti za reviziju godišnjih financijskih izvještaja

Naši ciljevi su steći razumno uvjerenje o tome jesu li financijski izvještaji kao cjelina bez značajnog pogrešnog prikaza uslijed prijevare ili pogreške i izdati Izvješće neovisnog revizora koje uključuje naše mišljenje. Razumno uvjerenje je viša razina uvjerenja, ali nije garancija da će revizija obavljena u skladu s MReVS-ima uvijek otkriti značajno pogrešno prikazivanje kada ono postoji. Pogrešni prikazi mogu nastati uslijed prijevare ili pogreške i smatraju se značajni ako se razumno može očekivati da, pojedinačno ili u zbroju, utječu na ekonomske odluke korisnika donijete na osnovi tih godišnjih financijskih izvještaja.

Kao sastavni dio revizije u skladu s MReVS-ima, stvaramo profesionalne prosudbe i održavamo profesionalni skepticizam tijekom revizije. Mi također:

- prepoznavamo i procjenjujemo rizike značajnog pogrešnog prikaza godišnjih financijskih izvještaja, zbog prijevare ili pogreške, oblikujemo i obavljamo revizijske postupke kao reakciju na te rizike i pribavljamo revizijske dokaze koji su dostatni i primjereni da osiguraju osnovu za naše mišljenje. Rizik neotkrivanja značajnog pogrešnog prikaza nastalog uslijed prijevare je veći od rizika nastalog uslijed pogreške, jer prijevare može uključiti tajne sporazume, krivotvorenje, namjerno ispuštanje, pogrešno prikazivanje ili zaobilaženje internih kontrola.
- stječemo razumijevanje internih kontrola relevantnih za reviziju kako bismo oblikovali revizijske postupke koji su primjereni u danim okolnostima, ali ne i za svrhu izražavanja mišljenja o učinkovitosti internih kontrola Udruge,
- ocjenjujemo primjerenost korištenih računovodstvenih politika,
- ocjenjujemo razumnost računovodstvenih procjena i povezanih objava koje je stvorio Zakonski zastupnik Udruge.

Mi komuniciramo s onima koji su zaduženi za upravljanje u vezi s, između ostalih pitanja, planiranim djelokrugom i vremenskim rasporedom revizije i važnim revizijskim nalazima, uključujući i u vezi sa značajnim nedostacima u internim kontrolama koji su otkriveni tijekom naše revizije.

U Zagrebu, 26. veljače 2024. godine

AUDIT d.o.o.

Trg J.F.Kennedy 6b
10000 Zagreb


Darko Karić, direktor




Zoran Vuk, ovlaštani revizor

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA – ZAPRAF**

Izveštaj o prihodima i rashodima za razdoblje 01.01.2023. – 31.12.2023.

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
PRIHODI					
3	PRIHODI (AOP 002+005+008+011+024+040+049)	001	5.111.697,16	5.477.942,92	107,2
31	Prihodi od prodaje roba i pružanja usluga (AOP 003+004)	002	5.102.729,73	5.477.933,63	107,4
3111	Prihodi od prodaje roba	003	0,00	0,00	-
3112	Prihodi od pružanja usluga	004	5.102.729,73	5.477.933,63	107,4
32	Prihodi od članarina i članskih doprinosa (AOP 006+007)	005	0,00	0,00	-
3211	Članarine	006	0,00	0,00	-
3212	Članski doprinosi	007	0,00	0,00	-
33	Prihodi po posebnim propisima (AOP 009+010)	008	0,00	0,00	-
3311	Prihodi po posebnim propisima iz proračuna	009	0,00	0,00	-
3312	Prihodi po posebnim propisima iz ostalih izvora	010	0,00	0,00	-
34	Prihodi od imovine (AOP 012+021)	011	67,96	8,78	12,9
341	Prihodi od financijske imovine (AOP 013 do 020)	012	67,96	8,78	12,9
3411	Prihodi od kamata za dane zajmove	013	0,00	0,00	-
3412	Prihodi od kamata po vrijednosnim papirima	014	0,00	0,00	-
3413	Kamate na oročena sredstva i depozite po viđenju	015	0,00	0,00	-
3414	Prihodi od zateznih kamata	016	23,26	8,78	37,7
3415	Prihodi od pozitivnih tečajnih razlika	017	44,70	0,00	0,0
3416	Prihodi od dividendi	018	0,00	0,00	-
3417	Prihodi od dobiti trgovačkih društava, banaka i ostalih financijskih institucija po posebnim propisima	019	0,00	0,00	-
3418	Ostali prihodi od financijske imovine	020	0,00	0,00	-
342	Prihodi od nefinancijske imovine (AOP 022+023)	021	0,00	0,00	-
3421	Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine	022	0,00	0,00	-
3422	Ostali prihodi od nefinancijske imovine	023	0,00	0,00	-
35	Prihodi od donacija (AOP 025+030+033+036+037)	024	0,00	0,00	-
351	Prihodi od donacija iz proračuna (AOP 026 do 029)	025	0,00	0,00	-
3511	Prihodi od donacija iz državnog proračuna	026	0,00	0,00	-
3512	Prihodi od donacija iz proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave	027	0,00	0,00	-
3513	Prihodi od donacija iz državnog proračuna za EU projekte	028	0,00	0,00	-
3514	Prihodi od donacija iz proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave za EU projekte	029	0,00	0,00	-
352	Prihodi od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija (AOP 031+032)	030	0,00	0,00	-
3521	Prihodi od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija	031	0,00	0,00	-
3522	Prihodi od institucija i tijela EU	032	0,00	0,00	-
353	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba (AOP 034+035)	033	0,00	0,00	-
3531	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba	034	0,00	0,00	-
3532	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba za EU projekte	035	0,00	0,00	-
354	Prihodi od građana i kućanstava	036	0,00	0,00	-
355	Ostali prihodi od donacija (AOP 038+039)	037	0,00	0,00	-
3551	Ostali prihodi od donacija	038	0,00	0,00	-
3552	Ostali prihodi od donacija za EU projekte	039	0,00	0,00	-
36	Ostali prihodi (AOP 041+044+045)	040	8.899,47	0,51	0,0
361	Prihodi od naknade štete i refundacija (AOP 042+043)	041	8.408,32	0,00	0,0

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA – ZAPRAF**

Izveštaj o prihodima i rashodima za razdoblje 01.01.2023. – 31.12.2023.

3611	Prihodi od naknade šteta	042	8.408,32	0,00	0,0
3612	Prihod od refundacija	043	0,00	0,00	-
362	Prihodi od prodaje dugotrajne imovine	044	0,00	0,00	-
363	Ostali nespomenuti prihodi (AOP 046 do 048)	045	491,15	0,51	0,1
3631	Otpis obveza	046	491,15	0,51	0,1
3632	Naplaćena otpisana potraživanja	047	0,00	0,00	-
3633	Ostali nespomenuti prihodi	048	0,00	0,00	-
37	Prihodi od povezanih neprofitnih organizacija (AOP 050 do 053)	049	0,00	0,00	-
3711	Tekući prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	050	0,00	0,00	-
3712	Kapitalni prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	051	0,00	0,00	-
3713	Tekući prihodi od povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	052	0,00	0,00	-
3714	Kapitalni prihodi od povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	053	0,00	0,00	-
RASHODI					
4	RASHODI (AOP 055+067+108+109+120+128+139)	054	5.253.261,59	5.409.623,64	103,0
41	Rashodi za radnike (AOP 056+061+062)	055	108.604,73	114.164,56	105,1
411	Plaće (AOP 057 do 060)	056	72.733,41	75.382,15	103,6
4111	Plaće za redovan rad	057	72.733,41	75.382,15	103,6
4112	Plaće u naravi	058	0,00	0,00	-
4113	Plaće za prekovremeni rad	059	0,00	0,00	-
4114	Plaće za posebne uvjete rada	060	0,00	0,00	-
412	Ostali rashodi za radnike	061	5.109,83	4.389,03	85,9
413	Doprinosi na plaće (AOP 063 do 066)	062	30.761,49	34.393,38	111,8
4131	Doprinosi za zdravstveno osiguranje	063	12.578,12	15.547,68	123,6
4132	Doprinosi za zapošljavanje	064	0,00	0,00	-
4133	Doprinosi za mirovinsko osiguranje koje plaća poslodavac	065	18.183,37	18.845,70	103,6
4134	Posebni doprinos za poticanje zapošljavanja osoba s invaliditetom	066	0,00	0,00	-
42	Materijalni rashodi (AOP 068+072+077+082+087+097+102)	067	778.619,69	827.807,38	106,3
421	Naknade troškova radnicima (AOP 069 do 071)	068	13.005,05	19.331,08	148,6
4211	Službena putovanja	069	7.875,72	14.667,76	186,2
4212	Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život	070	5.129,33	4.663,32	90,9
4213	Stručno usavršavanje radnika	071	0,00	0,00	-
422	Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstvima i slično (AOP 073 do 076)	072	0,00	0,00	-
4221	Naknade za obavljanje aktivnosti	073	0,00	0,00	-
4222	Naknade troškova službenih putovanja	074	0,00	0,00	-
4223	Naknade ostalih troškova	075	0,00	0,00	-
4224	Ostale naknade	076	0,00	0,00	-
423	Naknade volonterima (AOP 078 do 081)	077	0,00	0,00	-
4231	Naknade za obavljanje djelatnosti	078	0,00	0,00	-
4232	Naknade troškova službenih putovanja	079	0,00	0,00	-
4233	Naknade ostalih troškova	080	0,00	0,00	-
4234	Ostale naknade	081	0,00	0,00	-
424	Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa (AOP 083 do 086)	082	5.634,27	9.057,23	160,8
4241	Naknade za obavljanje aktivnosti	083	2.987,98	3.752,28	125,6
4242	Naknade troškova službenih putovanja	084	1.947,64	5.304,95	272,4
4243	Naknade ostalih troškova	085	0,00	0,00	-
4244	Ostale naknade	086	698,65	0,00	0,0
425	Rashodi za usluge (AOP 088 do 096)	087	740.753,48	771.942,76	104,2

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA – ZAPRAF**

Izveštaj o prihodima i rashodima za razdoblje 01.01.2023. – 31.12.2023.

4251	Usluge telefona, pošte i prijevoza	088	4.236,58	5.200,63	122,8
4252	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	089	3.922,69	5.340,21	136,1
4253	Usluge promidžbe i informiranja	090	2.257,80	1.321,97	58,6
4254	Komunalne usluge	091	0,00	0,00	-
4255	Zakupnine i najamnine	092	18.355,92	12.800,00	69,7
4256	Zdravstvene i veterinarske usluge	093	59,73	0,00	0,0
4257	Intelektualne i osobne usluge	094	420.479,88	525.614,29	125,0
4258	Računalne usluge	095	179.821,62	193.738,79	107,7
4259	Ostale usluge	096	111.619,26	27.926,87	25,0
426	Rashodi za materijal i energiju (AOP 098 do 101)	097	3.465,35	1.304,52	37,6
4261	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	098	1.159,02	1.112,52	96,0
4262	Materijal i sirovine	099	0,00	192,00	-
4263	Energija	100	0,00	0,00	-
4264	Sitan inventar i auto gume	101	2.306,33	0,00	0,0
429	Ostali nespomenuti materijalni rashodi (AOP 103 do 107)	102	15.761,54	26.171,79	166,0
4291	Premije osiguranja	103	0,00	0,00	-
4292	Reprezentacija	104	7.875,89	14.057,87	178,5
4293	Članarine	105	7.094,85	12.043,92	169,8
4294	Kotizacije	106	790,80	0,00	0,0
4295	Ostali nespomenuti materijalni rashodi	107	0,00	70,00	-
43	Rashodi amortizacije	108	1.446,60	1.916,88	132,5
44	Financijski rashodi (AOP 110+111+115)	109	2.082,54	1.818,01	87,3
441	Kamate za izdane vrijednosne papire	110	0,00	0,00	-
442	Kamate za primljene kredite i zajmove (AOP 112 do 114)	111	0,00	0,00	-
4421	Kamate za primljene kredite banaka i ostalih kreditora	112	0,00	0,00	-
4422	Kamate za primljene robne i ostale zajmove	113	0,00	0,00	-
4423	Kamate za odobrene, a nerealizirane kredite i zajmove	114	0,00	0,00	-
443	Ostali financijski rashodi (AOP 116 do 119)	115	2.082,54	1.818,01	87,3
4431	Bankarske usluge i usluge platnog prometa	116	1.090,52	1.187,61	108,9
4432	Negativne tečajne razlike i valutna klauzula	117	965,48	630,40	65,3
4433	Zatezne kamate	118	0,00	0,00	-
4434	Ostali nespomenuti financijski rashodi	119	26,54	0,00	0,0
45	Donacije (AOP 121+125)	120	15.263,12	7.500,00	49,1
451	Tekuće donacije (AOP 122 do 124)	121	15.263,12	7.500,00	49,1
4511	Tekuće donacije	122	15.263,12	7.500,00	49,1
4512	Stipendije	123	0,00	0,00	-
4513	Tekuće donacije iz EU sredstava	124	0,00	0,00	-
452	Kapitalne donacije (AOP 126+127)	125	0,00	0,00	-
4521	Kapitalne donacije	126	0,00	0,00	-
4522	Kapitalne donacije iz EU sredstava	127	0,00	0,00	-
46	Ostali rashodi (AOP 129+134)	128	4.347.244,91	4.456.416,81	102,5
461	Kazne, penali i naknade štete (AOP 130 do 133)	129	0,00	0,00	-
4611	Naknade šteta pravnim i fizičkim osobama	130	0,00	0,00	-
4612	Penali, ležarine i drugo	131	0,00	0,00	-
4613	Naknade šteta radnicima	132	0,00	0,00	-
4614	Ugovorene kazne i ostale naknade šteta	133	0,00	0,00	-
462	Ostali nespomenuti rashodi (AOP 135 do 138)	134	4.347.244,91	4.456.416,81	102,5
4621	Neotpisana vrijednost i drugi rashodi otuđene i rashodovane dugotrajne imovine	135	0,00	0,00	-
4622	Otpisana potraživanja	136	1.074,53	0,07	0,0
4623	Rashodi za ostala porezna davanja	137	0,00	0,00	-

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA – ZAPRAF**

Izveštaj o prihodima i rashodima za razdoblje 01.01.2023. – 31.12.2023.

4624	Ostali nespomenuti rashodi	138	4.346.170,38	4.456.416,74	102,5
47	Rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija (AOP 140 do 143)	139	0,00	0,00	-
4711	Tekući rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija	140	0,00	0,00	-
4712	Kapitalni rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija	141	0,00	0,00	-
4713	Tekući rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	142	0,00	0,00	-
4714	Kapitalni rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	143	0,00	0,00	-
	Stanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda na početku razdoblja	144	0,00	0,00	-
	Stanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda na kraju razdoblja	145	0,00	0,00	-
	Povećanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda (AOP 145-144)	146	0,00	0,00	-
	Smanjenje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda (AOP 144-145)	147	0,00	0,00	-
	UKUPNI RASHODI (AOP 054-146 ili 054+147)	148	5.253.261,59	5.409.623,64	103,0
	VIŠAK PRIHODA (AOP 001-148)	149	0,00	68.319,28	-
	MANJAK PRIHODA (AOP 148-001)	150	141.564,43	0,00	0,0
5221	Višak prihoda – preneseni	151	2.176.410,92	2.034.846,49	93,5
5222	Manjak prihoda – preneseni	152	0,00	0,00	-
	Obveze poreza na dobit po obračunu	153	0,00	0,00	-
	Višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju (AOP 149+151-150-152-153)	154	2.034.846,49	2.103.165,77	103,4
	Manjak prihoda za pokriće u sljedećem razdoblju (AOP 150+152-149-151+153)	155	0,00	0,00	-
DODATNI PODACI					
11	Stanje novčanih sredstava na početku godine	156	1.199.245,51	1.010.467,34	84,3
11- dugovno	Ukupni priljevi na novčane račune i blagajne	157	6.545.907,95	6.110.242,96	93,3
11- potražno	Ukupni odljevi s novčanih računa i blagajni	158	6.734.686,12	6.218.416,41	92,3
11	Stanje novčanih sredstava na kraju razdoblja (AOP 156+157-158)	159	1.010.467,34	902.293,89	89,3
	Prosječan broj radnika na osnovi stanja krajem izvještajnog razdoblja (cijeli broj)	160	4	3	75,0
	Prosječan broj radnika na osnovi sati rada (cijeli broj)	161	4	3	75,0
	Broj volontera	162	0	0	-
	Broj sati volontiranja	163	0	0	-
VRIJEDNOST OSTVARENIH INVESTICIJA U NOVU DUGOTRAJNU IMOVINU		AO P	Ostvarena vrijednost		Indeks (5/4)
			u istom razdoblju prethodne godine	u izvještajnom razdoblju	
051	Građevinski objekti u pripremi	164	0,00	0,00	-
052	Postrojenja i oprema u pripremi	165	0,00	0,00	-
053	Prijevozna sredstva u pripremi	166	0,00	0,00	-
054	Višegodišnji nasadi i osnovno stado u pripremi	167	0,00	0,00	-
055	Ostala nematerijalna proizvedena imovina u pripremi	168	0,00	0,00	-
056	Ostala nefinancijska imovina u pripremi	169	0,00	0,00	-
Opis stavke		AO P	Stanje 1. siječnja	Stanje na kraju izvještajnog razdoblja	Indeks (5/4)
	Stanje zaliha	170	0,00	0,00	-
	Kontrolni zbroj (AOP 160 do 170)	171	8,00	6,00	75,0

Bilješke na stranicama u nastavku su sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA – ZAPRAF**

Bilanca na dan 31.12.2023.

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
IMOVINA					
	IMOVINA (AOP 002+074)	001	2.371.252,55	2.425.835,02	102,3
0	Nefinancijska imovina (AOP 003+018+047+051+055+064)	002	1.938,36	1.558,96	80,4
01	Neproizvedena dugotrajna imovina (AOP 004+008- 017)	003	0,00	0,00	-
011	Materijalna imovina – prirodna bogatstva (AOP 005 do 007)	004	0,00	0,00	-
0111	Zemljište	005	0,00	0,00	-
0112	Rudna bogatstva	006	0,00	0,00	-
0113	Ostala prirodna materijalna imovina	007	0,00	0,00	-
012	Nematerijalna imovina (AOP 009 do 016)	008	0,00	0,00	-
0121	Patenti	009	0,00	0,00	-
0122	Koncesije	010	0,00	0,00	-
0123	Licence	011	0,00	0,00	-
0124	Ostala prava	012	0,00	0,00	-
0125	Goodwill	013	0,00	0,00	-
0126	Osnivački izdaci	014	0,00	0,00	-
0127	Izdaci za razvoj	015	0,00	0,00	-
0128	Ostala nematerijalna imovina	016	0,00	0,00	-
019	Ispravak vrijednosti neproizvedene dugotrajne imovine	017	0,00	0,00	-
02	Proizvedena dugotrajna imovina (AOP 019+023+031+034+039+042-046)	018	1.938,36	1.558,96	80,4
021	Građevinski objekti (AOP 020 do 022)	019	0,00	0,00	-
0211	Stambeni objekti	020	0,00	0,00	-
0212	Poslovni objekti	021	0,00	0,00	-
0213	Ostali građevinski objekti	022	0,00	0,00	-
022	Postrojenja i oprema (AOP 024 do 030)	023	27.950,75	29.488,23	105,5
0221	Uredska oprema i namještaj	024	26.478,54	26.478,54	100,0
0222	Komunikacijska oprema	025	1.239,95	2.777,43	224,0
0223	Oprema za održavanje i zaštitu	026	232,26	232,26	100,0
0224	Medicinska i laboratorijska oprema	027	0,00	0,00	-
0225	Instrumenti, uređaji i strojevi	028	0,00	0,00	-
0226	Sportska i glazbena oprema	029	0,00	0,00	-
0227	Uređaji, strojevi i oprema za ostale namjene	030	0,00	0,00	-
023	Prijevozna sredstva (AOP 032+033)	031	0,00	0,00	-
0231	Prijevozna sredstva u cestovnom prometu	032	0,00	0,00	-
0232	Ostala prijevozna sredstva	033	0,00	0,00	-
024	Knjige, umjetnička djela i ostale izložbene vrijednosti (AOP 035 do 038)	034	123,27	123,27	100,0
0241	Knjige u knjižnicama	035	0,00	0,00	-
0242	Umjetnička djela (izložena u galerijama, muzejima i slično)	036	123,27	123,27	100,0
0243	Muzejski izložci i predmeti prirodnih rijetkosti	037	0,00	0,00	-
0244	Ostale nespomenute izložbene vrijednosti	038	0,00	0,00	-

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA – ZAPRAF**

Bilanca na dan 31.12.2023.

025	Višegodišnji nasadi i osnovno stado (AOP 040+041)	039	0,00	0,00	-
0251	Višegodišnji nasadi	040	0,00	0,00	-
0252	Osnovno stado	041	0,00	0,00	-
026	Nematerijalna proizvedena imovina (AOP 043 do 045)	042	159,27	159,27	100,0
0261	Ulaganja u računalne programe	043	159,27	159,27	100,0
0262	Umjetnička, literarna i znanstvena djela	044	0,00	0,00	-
0263	Ostala nematerijalna proizvedena imovina	045	0,00	0,00	-
029	Ispravak vrijednosti proizvedene dugotrajne imovine	046	26.294,93	28.211,81	107,3
03	Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti (AOP 048)	047	0,00	0,00	-
031	Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti (AOP 049+050)	048	0,00	0,00	-
0311	Plemeniti metali i drago kamenje	049	0,00	0,00	-
0312	Pohranjene knjige, umjetnička djela i slične vrijednosti	050	0,00	0,00	-
04	Sitni inventar (AOP 052+053-054)	051	0,00	0,00	-
041	Zalihe sitnog inventara	052	0,00	0,00	-
042	Sitni inventar u uporabi	053	0,00	0,00	-
049	Ispravak vrijednosti sitnog inventara	054	0,00	0,00	-
05	Nefinancijska imovina u pripremi (AOP 056 do 059+062+063)	055	0,00	0,00	-
051	Građevinski objekti u pripremi	056	0,00	0,00	-
052	Postrojenja i oprema u pripremi	057	0,00	0,00	-
053	Prijevozna sredstva u pripremi	058	0,00	0,00	-
054	Višegodišnji nasadi i osnovno stado u pripremi (AOP 060+061)	059	0,00	0,00	-
0541	Višegodišnji nasadi u pripremi	060	0,00	0,00	-
0542	Osnovno stado u pripremi	061	0,00	0,00	-
055	Ostala nematerijalna proizvedena imovina u pripremi	062	0,00	0,00	-
056	Ostala nefinancijska imovina u pripremi	063	0,00	0,00	-
06	Proizvedena kratkotrajna imovina (AOP 065+070+073)	064	0,00	0,00	-
061	Zalihe za obavljanje djelatnosti (AOP 066 do 069)	065	0,00	0,00	-
0611	Zalihe za preraspodjelu drugima	066	0,00	0,00	-
0612	Zalihe materijala za redovne potrebe	067	0,00	0,00	-
0613	Zalihe rezervnih dijelova	068	0,00	0,00	-
0614	Zalihe materijala za posebne potrebe	069	0,00	0,00	-
062	Proizvodnja i proizvodi (AOP 071+072)	070	0,00	0,00	-
0621	Proizvodnja u tijeku	071	0,00	0,00	-
0622	Gotovi proizvodi	072	0,00	0,00	-
063	Roba za daljnju prodaju	073	0,00	0,00	-
1	Financijska imovina (AOP 075+083+100+105+125+133+142)	074	2.369.314,19	2.424.276,06	102,3
11	Novac u banci i blagajni (AOP 076+080+081+082)	075	1.010.467,34	902.293,89	89,3
111	Novac u banci (AOP 077 do 079)	076	1.010.353,97	902.277,98	89,3
1111	Novac na računu kod tuzemnih poslovnih banaka	077	1.010.353,97	902.277,98	89,3
1112	Novac na računu kod inozemnih poslovnih banaka	078	0,00	0,00	-
1113	Prijelazni račun	079	0,00	0,00	-
112	Izdvojena novčana sredstva	080	0,00	0,00	-
113	Novac u blagajni	081	113,37	15,91	14,0
114	Vrijednosnice u blagajni	082	0,00	0,00	-

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA – ZAPRAF**

Bilanca na dan 31.12.2023.

12	Depoziti, jamčevni polozi i potraživanja od radnika te za više plaćene poreze i ostalo (AOP 084+087+088+089+095)	083	185.091,28	240.832,24	130,1
121	Depoziti u bankama i ostalim financijskim institucijama (AOP 085+086)	084	1.129,90	1.129,90	100,0
1211	Depoziti u tuzemnim bankama i ostalim financijskim institucijama	085	1.129,90	1.129,90	100,0
1212	Depoziti u inozemnim bankama i ostalim financijskim institucijama	086	0,00	0,00	-
122	Jamčevni polozi	087	0,00	0,00	-
123	Potraživanja od radnika	088	398,17	0,00	0,0
124	Potraživanja za više plaćene poreze i doprinose (AOP 090 do 094)	089	183.523,66	224.895,52	122,5
1241	Potraživanje za više plaćene poreze	090	0,00	2.772,32	-
1242	Potraživanja za porez na dodanu vrijednost kod obveznika	091	183.523,66	222.123,20	121,0
1243	Potraživanja za više plaćene carine i carinske pristojbe	092	0,00	0,00	-
1244	Potraživanja za više plaćene ostale poreze	093	0,00	0,00	-
1245	Potraživanja za više plaćene doprinose	094	0,00	0,00	-
129	Ostala potraživanja (AOP 096 do 099)	095	39,55	14.806,82	>>100
1291	Potraživanja za naknade koje se refundiraju	096	39,55	39,55	100,0
1292	Potraživanja za naknade štete	097	0,00	0,00	-
1293	Potraživanja za predujmove	098	0,00	14.767,27	-
1294	Ostala nespomenuta potraživanja	099	0,00	0,00	-
13	Zajmovi (AOP 101+102+103-104)	100	0,00	0,00	-
131	Zajmovi građanima i kućanstvima	101	0,00	0,00	-
132	Zajmovi pravnim osobama koji obavljaju poduzetničku djelatnost	102	0,00	0,00	-
133	Zajmovi ostalim subjektima	103	0,00	0,00	-
139	Ispravak vrijednosti danih zajmova	104	0,00	0,00	-
14	Vrijednosni papiri (AOP 106+109+112+115+118+121-124)	105	0,00	0,00	-
141	Čekovi (AOP 107+108)	106	0,00	0,00	-
1411	Čekovi-tuzemni	107	0,00	0,00	-
1412	Čekovi-inozemni	108	0,00	0,00	-
142	Komercijalni i blagajnički zapisi (AOP 110+111)	109	0,00	0,00	-
1421	Komercijalni i blagajnički zapisi – tuzemni	110	0,00	0,00	-
1422	Komercijalni i blagajnički zapisi – inozemni	111	0,00	0,00	-
143	Mjenice (AOP 113+114)	112	0,00	0,00	-
1431	Mjenice – tuzemne	113	0,00	0,00	-
1432	Mjenice – inozemne	114	0,00	0,00	-
144	Obveznice (AOP 116+117)	115	0,00	0,00	-
1441	Obveznice – tuzemne	116	0,00	0,00	-
1442	Obveznice – inozemne	117	0,00	0,00	-
145	Opcije i drugi financijski derivati (AOP 119+120)	118	0,00	0,00	-
1451	Opcije i drugi financijski derivati – tuzemni	119	0,00	0,00	-
1452	Opcije i drugi financijski derivati – inozemni	120	0,00	0,00	-
146	Ostali vrijednosni papiri (AOP 122+123)	121	0,00	0,00	-
1461	Ostali tuzemni vrijednosni papiri	122	0,00	0,00	-
1462	Ostali inozemni vrijednosni papiri	123	0,00	0,00	-
149	Ispravak vrijednosti vrijednosnih papira	124	0,00	0,00	-
15	Dionice i udjeli u glavnici (AOP 126+129-132)	125	0,00	0,00	-

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA – ZAPRAF**

Bilanca na dan 31.12.2023.

151	Dionice i udjeli u glavnici banaka i ostalih financijskih institucija (AOP 127+128)	126	0,00	0,00	-
1511	Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih banaka i ostalih financijskih institucija	127	0,00	0,00	-
1512	Dionice i udjeli u glavnici inozemnih banaka i ostalih financijskih institucija	128	0,00	0,00	-
152	Dionice i udjeli u glavnici trgovačkih društava (AOP 130+131)	129	0,00	0,00	-
1521	Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih trgovačkih društava	130	0,00	0,00	-
1522	Dionice i udjeli u glavnici inozemnih trgovačkih društava	131	0,00	0,00	-
159	Ispravak vrijednosti dionica i udjela u glavnici	132	0,00	0,00	-
16	Potraživanja za prihode (AOP 134 do 137+140-141)	133	1.173.755,57	1.281.149,93	109,1
161	Potraživanja od kupaca	134	1.173.755,57	1.281.149,93	109,1
162	Potraživanja za članarine i članske doprinose	135	0,00	0,00	-
163	Potraživanja za prihode po posebnim propisima	136	0,00	0,00	-
164	Potraživanja za prihode od imovine (AOP 138+139)	137	0,00	0,00	-
1641	Potraživanja za prihode od financijske imovine	138	0,00	0,00	-
1642	Potraživanja za prihode od nefinancijske imovine	139	0,00	0,00	-
165	Ostala nespomenuta potraživanja	140	0,00	0,00	-
169	Ispravak vrijednosti potraživanja	141	0,00	0,00	-
19	Rashodi budućih razdoblja i nedospjela naplata prihoda (AOP 143+144)	142	0,00	0,00	-
191	Rashodi budućih razdoblja	143	0,00	0,00	-
192	Nedospjela naplata prihoda	144	0,00	0,00	-
OBVEZE I VLASTITI IZVORI					
	OBVEZE I VLASTITI IZVORI (AOP 146+195)	145	2.371.252,55	2.425.835,02	102,3
2	Obveze (AOP 147+174+182+190)	146	269.957,07	256.220,26	94,9
24	Obveze za rashode (AOP 148+156+164+168+169+170)	147	269.957,07	256.220,26	94,9
241	Obveze za radnike (AOP 149 do 155)	148	9.270,76	8.604,98	92,8
2411	Obveze za plaće – neto	149	5.926,61	5.151,03	86,9
2412	Obveze za naknade plaća – neto	150	0,00	0,00	-
2413	Obveze za plaće u naravi – neto	151	0,00	0,00	-
2414	Obveze za porez i prirez na dohodak iz plaća	152	109,29	691,64	632,8
2415	Obveze za doprinose iz plaća	153	1.692,72	1.461,17	86,3
2416	Obveze za doprinose na plaće	154	1.396,60	1.205,58	86,3
2417	Ostale obveze za radnike	155	145,54	95,56	65,7
242	Obveze za materijalne rashode (AOP 157 do 163)	156	260.686,31	247.615,28	95,0
2421	Naknade troškova radnicima	157	0,00	0,00	-
2422	Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstavima i slično	158	0,00	0,00	-
2423	Naknade volonterima	159	0,00	0,00	-
2424	Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	160	0,00	0,00	-
2425	Obveze prema dobavljačima u zemlji	161	252.421,09	239.400,54	94,8
2426	Obveze prema dobavljačima u inozemstvu	162	1.370,61	0,00	0,0
2429	Ostale obveze za financiranje rashoda poslovanja	163	6.894,61	8.214,74	119,1
244	Obveze za financijske rashode (AOP 165 do 167)	164	0,00	0,00	-
2441	Obveze za kamate za izdane vrijednosne papire	165	0,00	0,00	-
2442	Obveze za kamate za primljene kredite i zajmove	166	0,00	0,00	-
2443	Obveze za ostale financijske rashode	167	0,00	0,00	-
245	Obveze za prikupljena sredstva pomoći	168	0,00	0,00	-

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA – ZAPRAF**

Bilanca na dan 31.12.2023.

246	Obveze za kazne, penale i naknade šteta	169	0,00	0,00	-
249	Ostale obveze (AOP 171 do 173)	170	0,00	0,00	-
2491	Obveze za poreze	171	0,00	0,00	-
2492	Obveze za porez na dodanu vrijednost	172	0,00	0,00	-
2493	Obveze za predujmove, depozite, primljene jamčevine i ostale nespomenute obveze	173	0,00	0,00	-
25	Obveze za vrijednosne papire (AOP 175+178-181)	174	0,00	0,00	-
251	Obveze za čekove (AOP 176+177)	175	0,00	0,00	-
2511	Obveze za čekove – tuzemne	176	0,00	0,00	-
2512	Obveze za čekove – inozemne	177	0,00	0,00	-
252	Obveze za mjenice (AOP 179+180)	178	0,00	0,00	-
2521	Obveze za mjenice – tuzemne	179	0,00	0,00	-
2522	Obveze za mjenice – inozemne	180	0,00	0,00	-
259	Ispravak vrijednosti obveza za vrijednosne papire	181	0,00	0,00	-
26	Obveze za kredite i zajmove (AOP 183+186-189)	182	0,00	0,00	-
261	Obveze za kredite banaka i ostalih kreditora (AOP 184+185)	183	0,00	0,00	-
2611	Obveze za kredite u zemlji	184	0,00	0,00	-
2612	Obveze za kredite iz inozemstva	185	0,00	0,00	-
262	Obveze za robne i ostale zajmove (AOP 187+188)	186	0,00	0,00	-
2621	Obveze za zajmove u zemlji	187	0,00	0,00	-
2622	Obveze za zajmove iz inozemstva	188	0,00	0,00	-
269	Ispravak vrijednosti obveza za kredite i zajmove	189	0,00	0,00	-
29	Odgođeno plaćanje rashoda i prihodi budućih razdoblja (AOP 191+192)	190	0,00	0,00	-
291	Odgođeno plaćanje rashoda	191	0,00	0,00	-
292	Naplaćeni prihodi budućih razdoblja (AOP 193+194)	192	0,00	0,00	-
2921	Unaprijed plaćeni prihodi	193	0,00	0,00	-
2922	Odgođeno priznavanje prihoda	194	0,00	0,00	-
5	Vlastiti izvori (AOP 196+199-200)	195	2.101.295,48	2.169.614,76	103,3
51	Vlastiti izvori (AOP 197+198)	196	66.448,99	66.448,99	100,0
511	Vlastiti izvori	197	66.448,99	66.448,99	100,0
512	Revalorizacijska rezerva	198	0,00	0,00	-
5221	Višak prihoda	199	2.034.846,49	2.103.165,77	103,4
5222	Manjak prihoda	200	0,00	0,00	-
IZVANBILANČNI ZAPISI					
61	Izvanbilančni zapisi – aktiva	201	0,00	0,00	-
62	Izvanbilančni zapisi – pasiva	202	0,00	0,00	-

Bilješke na stranicama u nastavku su sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA - ZAPRAF
BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE ZA 2023. GODINU**

1. OPĆI PODACI

Udruga za zaštitu, prikupljanje i raspodjelu naknada fonogramskih prava - ZAPRAF, Zagreb ima svojstvo neprofitne pravne osobe koja je pravni slijednik Hrvatske diskografske udruge upisane u Registar udruženja građana Republike Hrvatske temeljem rješenja RH Ministarstva uprave Klasa:UP/I-230-02/95-01/227, Ur.br:515-02-02/4-95-2 od 21. studenog 1995. godine pod registarskim brojem: 2148.

Po Rješenju RH Grad Zagreb, Gradski ured za opću upravu Klasa:UP/I-230-02/05-02/170, Ur.br:251-02-02/2-05-2 od 04. travnja 2005. godine izvršen je upis promjene naziva Hrvatske diskografske udruge, pa novi naziv glasi: Udruga za zaštitu, prikupljanje i raspodjelu naknada fonogramskih prava, a skraćeni naziv je: ZAPRAF.

Rješenje RH Grad Zagreb, Gradski ured za opću upravu Klasa:UP/I-230-02/2021-02/207, Ur.br:251-07-11-18-2 od 5. ožujka 2018. godine odnosi se na upis promjena ciljeva, djelatnosti, Statuta i osoba ovlaštenih za zastupanje. Navedena promjena evidentirana je u Registru udruga Republike Hrvatske dana 05. ožujka 2018. godine pod registarskim brojem 00000541.

Rješenje RH Grad Zagreb, Gradski ured za opću upravu Klasa:UP/I-230-01/22-004/209, Ur.br:251-04-11-22-2 od 17. veljače 2022. godine odnosi se na upis promjena osoba ovlaštenih za zastupanje. Navedena promjena evidentirana je u Registru udruga Republike Hrvatske danom izvršnosti rješenja pod registarskim brojem 00000541.

Sjedište ZAPRAF-a je Ulica kneza Borne 5, Zagreb, Republika Hrvatska.

ZAPRAF je prema Statutu donijetom temeljem čl. 13. Zakona o udrugama (NN 74/14 i 70/17) utemeljen poradi:

- ostvarivanja prava proizvođača fonograma i to posebno onih koja se ostvaruju kolektivno, kao i onih koja su individualna prava, a za koje nositelji prava daju udruzi posebne punomoći;
- zastupanja i promicanja interesa proizvođača fonograma - diskografa, unapređenja diskografske djelatnosti, odnosno interesa glazbene industrije Republike Hrvatske uopće;
- unapređivanja i promicanja zakonodavne djelatnosti na području autorskih i srodnih/susjednih prava kao i na drugim pravnim područjima koja izravno ili neizravno utječu na ili reguliraju djelatnost proizvođača fonograma - diskografa;
- postizanje efikasne i potpune zaštite prava diskografa-proizvođača fonograma, te potpunog suzbijanja svih oblika nelegalnog umnožavanja i korištenja fonograma;
- suradnje s ostalim inozemnim kolektivnim i strukovnim udrugama proizvođača fonograma;
- drugih aktivnosti u funkciji unapređivanja diskografije, a koje su s njom u uskoj vezi (npr. proizvodnja i prodaja nosača zvuka).

UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA - ZAPRAF
BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE ZA 2023. GODINU (nastavak)

2. DJELATNOST

ZAPRAF-u kao udruzi proizvođača fonograma prema Rješenju Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo Klasa:UP/I-034-03/2018-020/0003, Ur.br:559-07/2-18-004 od 29. srpnja 2023. godine odobrava se obavljanje djelatnosti kolektivnog ostvarivanja sljedećih prava proizvođača fonograma:

- pravo umnožavanja i pravo priopćavanja javnosti, uključujući činjenje dostupnim javnosti fonograma, u okviru prateće internetske usluge
- pravo na naknadu za javno prikazivanje
- pravo na naknadu za reemitiranje fonograma
- pravo na naknadu za prijenos izravnim protokom
- pravo na naknadu za javno priopćavanje emitiranja, reemitiranja, prijenosa izravnim protokom i činjenja dostupnim javnosti te svako drugo priopćavanje javnosti fonograma izdanih u komercijalne svrhe
- pravo umnožavanja, distribuiranja, priopćavanja javnosti, uključujući činjenje dostupnim javnosti, u korist institucija kulturne baštine, za nekomercijalne svrhe, fonograma koji su nedostupni na tržištu u smislu članka 17. ZAPSP-a, a koji su trajni dio zbirke institucije kulturne baštine
- pravo na naknadu za umnožavanje i distribuiranje fonograma korištenjem sadržajnog ograničenja prava proizvođača fonograma uvrštavanjem u zbirke namijenjene nastavi ili znanstvenom istraživanju iz članka 197. stavka 3. ZAPSP-a
- pravo priopćavanja javnosti, uključujući činjenje dostupnim javnosti, pri davanju pristupa javnosti fonogramima koje su učitali korisnici na platformama za dijeljenje sadržaja putem interneta.

Pored posljednjeg rješenja Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo od 29. srpnja 2023. godine i dalje je na snazi rješenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo od 19. lipnja 2018. godine kojim se odobrava obavljanje djelatnosti kolektivnog ostvarivanja sljedećih prava proizvođača fonograma:

- pravo na naknadu za radiodifuzijsko emitiranje fonograma
- pravo na naknadu za javno priopćavanje fonograma
- pravo na naknadu za javnu posudbu fonograma
- pravo na naknadu za reproduciranje fonograma za privatno ili drugo vlastitio korištenje
- pravo reproduciranja fonograma
- pravo iznajmljivanja fonograma
- pravo stavljanja na raspolaganje javnosti fonograma

ZAPRAF na dan 31. prosinca 2023. godine ima 3 zaposlena djelatnika (31. prosinca 2022. godine 4 zaposlena djelatnika).

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA - ZAPRAF
BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE ZA 2023. GODINU (nastavak)**

3. OKVIR FINACIJSKOG IZVJEŠTAVANJA

ZAPRAF je neprofitna organizacija, te je svoje poslovne knjige ustrojila sukladno Zakonu o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (NN 121/14, 114/22i) na njemu temeljenim:

1. Pravilniku o izvještavanju u neprofitnom računovodstvu i registru neprofitnih organizacija (NN 31/15 i 67/17),
2. Pravilniku o neprofitnom računovodstvu i računskom planu (NN 1/15, 25/17, 96/18 i 103/18), kojim je ministar financija, u skladu s člankom 12. stavkom 8. Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija, propisao raspored, sadržaj i primjenu računa u računskom planu i
3. Pravilniku o sustavu financijskog upravljanja i kontrola, izradi i izvršavanju financijskih planova neprofitnih organizacija (NN 119/15), kojim je ministar financija, u skladu s člankom 4. stavkom 9. Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija, propisao način provođenja samoprocjene funkcioniranja sustava financijskog upravljanja i kontrola neprofitnih organizacija, metodologiju izrade financijskog plana, izmjena i dopuna financijskog plana, kao i način i uvjete izvršavanja financijskog plana.

Poslovne knjige (dvojnog knjigovodstva) ZAPRAF-a su dnevnik i glavna knjiga, te pomoćne knjige i posebne pomoćne evidencije.

Prema Zakonu o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija, imovina, obveze, prihodi i rashodi priznaju se uz primjenu računovodstvenog načela nastanka događaja.

Imovina se početno iskazuje po trošku nabave (nabavnoj vrijednosti), odnosno procijenjenoj vrijednosti.

Dugotrajna imovina je financijska i nefinancijska imovina čiji je vijek upotrebe duži od jedne godine i koja duže od jedne godine zadržava isti pojavni oblik.

Vrijednost pojedinog predmeta dugotrajne nefinancijske imovine se amortizira, odnosno ispravlja linearnom metodom u korisnom vijeku upotrebe (osim zemljišta, knjiga, umjetničkih djela i dr.)

Kratkotrajna nefinancijska imovina je imovina namijenjena obavljanju djelatnosti ili daljnjoj prodaji u roku kraćem od godine dana.

Obveze su neizmirena dugovanja proizašla iz prošlih događaja, za čiju namiru se očekuje odljev resursa.

Vlastiti izvori su ostatak vrijednosti imovine nakon odbitka svih obveza.

Prihod je povećanje ekonomskih koristi ili uslužnog potencijala tijekom izvještajnog razdoblja u obliku pritjecanja imovine bez istodobnog povećanja obveza ili smanjenja obveza bez istodobnog odljeva imovine.

Rashodi su umanjenja ekonomskih koristi ili uslužnog potencijala u obliku smanjenja imovine ili povećanja obveza bez istodobnog povećanja financijske imovine.

Financijski izvještaji dostavljaju se Financijskoj agenciji do 28. veljače tekuće godine za prethodnu godinu.

Ova godina je prestupna pa je rok iznimno 29. veljače 2024.

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA - ZAPRAF
BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE ZA 2023. GODINU (nastavak)**

**BILJEŠKE UZ IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA I RASHODIMA (Obrazac PR-RAS-NPF)
za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca 2023.**

4. AOP 001 Prihodi

O p i s	AOP	Bilješka	Ostvareno 2023.	Ostvareno 2022.
			u eurima i centima	u eurima i centima
Prihodi od prodaje robe i pružanja usluga	002	4.1	5.477.933,63	5.102.729,73
Prihodi od imovine	011	4.2	8,78	67,96
Ostali prihodi	040	4.3	0,51	8.899,47
Ukupno	001		5.477.942,92	5.111.697,16

4.1. AOP 002 Prihodi od prodaje robe i pružanja usluga

Prihodi Udruge ostvareni u iznosu od 5.477.933,63 eur odnose se na prihode od naknada za korištenje fonograma za emitiranje preko radija i televizije, lokalnih radio i TV postaja i svih ostalih korisnika predmeta zaštite, a ostvareni su kako slijedi:

O p i s	Ostvareno 2023.	Ostvareno 2022.
	u eurima i centima	u eurima i centima
Prihodi od naknade za korištenje fonograma u zemlji i)	5.475.878,09	5.101.429,03
Prihodi od naknada za korištenje fonograma u inozemstvu	1.391,93	637,08
Prihodi od hologramskih naljepnica	663,61	663,62
Ukupno	5.477.933,63	5.102.729,73

i) Prihodi od naknada za korištenje fonograma u zemlji ostvareni su kako slijedi:

O p i s	Ostvareno 2023.	Ostvareno 2022.
	u eurima i centima	u eurima i centima
HDS – ZAMP	3.283.334,29	3.057.377,14
HUZIP - HRT	1.523.623,35	1.396.538,32
HUZIP - NOVA TV d.o.o.	384.072,30	360.282,57
RTL HRVATSKA d.o.o.	284.848,15	287.231,00
Ukupno	5.475.878,09	5.101.429,03

4.2. AOP 011 Prihodi od imovine

O p i s	Ostvareno 2023.	Ostvareno 2022.
	u eurima i centima	u eurima i centima
Prihodi od kamata na depozite	8,78	23,23
Pozitivne tečajne razlike	-	44,73
Ukupno	8,78	67,96

4.3. AOP 040 Ostali prihodi

O p i s	Ostvareno 2023.	Ostvareno 2022.
	u eurima i centima	u eurima i centima
Prihodi od naknade štete	-	8.408,32
Otpis obveza	0,51	491,15
Ukupno	0,51	8.899,47

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA - ZAPRAF
BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE ZA 2023. GODINU (nastavak)**

**BILJEŠKE UZ IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA I RASHODIMA (Obrazac PR-RAS-NPF)
za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca 2023. (nastavak)**

5. AOP 054 Rashodi

Opis	AOP	Bilješka	Ostvareno 2023.	Ostvareno 2022.
			u eurima i centima	u eurima i centima
Rashodi za radnike	055	5.1	114.164,56	108.604,73
Materijalni rashodi	067	5.2	827.807,38	778.619,69
Rashodi amortizacije	108	5.3	1.916,88	1.446,60
Financijski rashodi	109	5.4	1.818,01	2.082,54
Donacije	120	5.5	7.500,00	15.263,12
Ostali rashodi	128	5.6	4.456.416,81	4.347.244,91
Ukupno	054		5.409.623,64	5.253.261,59

5.1. AOP 055 Rashodi za radnike

Opis	AOP	Ostvareno 2023.	Ostvareno 2022.
		u eurima i centima	u eurima i centima
Plaće za redovan rad	057	75.382,15	72.733,41
Ostali rashodi za radnike	061	4.389,03	5.109,83
Doprinosi na plaće	062	34.393,38	30.761,49
Ukupno	055	114.164,56	108.604,73

5.2. AOP 67 Materijalni rashodi

Opis	AOP	Ostvareno 2023.	Ostvareno 2022.
		u eurima i centima	u eurima i centima
Naknade troškova radnicima i)	068	19.331,08	13.005,05
Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	082	9.057,23	5.634,27
Rashodi za usluge ii)	087	771.942,76	740.753,48
Rashodi za materijal i energiju	097	1.304,52	3.465,35
Ostali nespomenuti materijalni rashodi iii)	102	26.171,79	15.761,54
Ukupno	067	827.807,38	778.619,69

i) AOP 068 Naknade troškova radnicima prikazani su kako slijedi:

Opis	Ostvareno 2023.	Ostvareno 2022.
	EUR	EUR
Službena putovanja	15.508,72	7.875,72
Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život	3.822,36	5.129,33
Ukupno	19.331,08	13.005,05

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA - ZAPRAF
BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE ZA 2023. GODINU (nastavak)**

**BILJEŠKE UZ IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA I RASHODIMA (Obrazac PR-RAS-NPF)
za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca 2023. (nastavak)**

ii) AOP 087 Rashodi za usluge prikazani su kako slijedi:

O p i s	AOP	Ostvareno 2023.	Ostvareno 2022.
		u eurima i centima	u eurima i centima
Usluge telefona, pošte i prijevoza	088	5.200,63	4.236,58
Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	089	5.340,21	3.922,69
Usluge promidžbe i informiranja	090	1.321,97	2.257,80
Zakupnine i najamnine	092	12.800,00	18.355,92
Zdravstvene i veterinarske usluge	093	0	59,73
Intelektualne i osobne usluge /ii-1/	094	525.614,29	420.479,88
Računalne usluge	095	193.738,79	179.821,62
Isplate iz fonda za poticanje umjetničkog stvaralaštva i kulturne raznolikosti	096	7.357,64	82.210,54
Ostale usluge	096	20.569,23	29.408,72
Ukupno	087	771.942,76	740.753,48

/ii-1/ Intelektualne i osobne usluge prikazane su kako slijedi:

O p i s	Ostvareno 2023.	Ostvareno 2022.
	u eurima i centima	u eurima i centima
Promidžba zaštite intelektualnog vlasništva i diskografske djelatnosti	335.000,00	272.081,75
Odvjetničke i javnobilježničke usluge	40.410,01	27.146,05
Naknade članovima Upravnog odbora	95.183,50	67.210,02
Usluge vanjskih suradnika	25.561,08	15.509,32
Ostale intelektualne usluge	29.459,70	38.532,74
Ukupno	525.614,29	420.479,88

iii) AOP 102 Ostali nespomenuti materijalni rashodi prikazani su kako slijedi:

O p i s	AOP	Ostvareno 2023.	Ostvareno 2022.
		u eurima i centima	u eurima i centima
Reprezentacija	104	14.057,87	7.875,89
Članarine	105	12.043,92	7.094,85
Kotizacije	106	-	790,80
Ostalo	107	70,00	-
Ukupno	102	26.171,79	15.761,54

5.3. AOP 108 RASHODI AMORTIZACIJE

Rashodi amortizacije u iznosu od **1.916,88 eur** (2022.: **1.446,60 eur**) odnose se na amortizaciju dugotrajne proizvedene imovine (Bilješka 7).

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA - ZAPRAF
BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE ZA 2023. GODINU (nastavak)**

**BILJEŠKE UZ IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA I RASHODIMA (Obrazac PR-RAS-NPF)
za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca 2023. (nastavak)**

5.4. AOP 109 FINACIJSKI RASHODI

Opis	AOP	Ostvareno 2023.	Ostvareno 2022.
		u eurima i centima	u eurima i centima
Bankarske usluge i usluge platnog prometa	116	1.187,61	1.090,52
Negativne tečajne razlike i valutna klauzula	117	630,40	965,48
Ostalo	119	-	26,54
Ukupno	109	1.818,01	2.082,54

5.5. AOP 120 DONACIJE

Opis	AOP	Ostvareno 2023.	Ostvareno 2022.
		u eurima i centima	u eurima i centima
Tekuće donacije	122	7.500,00	15.263,12
Ukupno	120	7.500,00	15.263,12

5.6. AOP 128 OSTALI RASHODI

Opis	AOP	Ostvareno 2023.	Ostvareno 2022.
		u eurima i centima	u eurima i centima
Isplate naknada nositeljima prava i)		3.658.530,44	3.662.838,01
Isplate iz sredstva fonda za promicanje kulture Vinila i CD ploča		59.999,98	58.398,04
Isplate iz fonda za poticanje umjetničkog stvaralaštva i kulturne raznolikosti - BTL fond*		61.400,00	-
Troškovi prikupljanja naknada od iskorištavanja fonogramskih prava - HDS-ZAMP		673.999,91	624.028,40
Isplate naknada temeljem bilateralnih ugovora		2.486,41	905,95
Otpisana potraživanja		0,07	1.074,51
Ukupno		4.456.416,81	4.347.244,91

* u 2023. godini zbog promjene konta evidentirano je na AOP 096.

i) Isplate naknada nositeljima prava u iznosu od 3.658.530,44 eur čine isplate naknada vezano za:

- raspodjelu 2022. godine u iznosu od 2.350.124,62 eur
- akontacije 2023. godine u iznosu od 1.307.362,73 eur
- riješene sukobe i raspodjelu ranijih godina u iznosu 1.043,09 eur.

6. AOP 154 Višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju

Opis	AOP	Ostvareno 2023.	Ostvareno 2022.
		u eurima i centima	u eurima i centima
UKUPNI PRIHODI	001	5.477.942,92	5.111.697,16
UKUPNI RASHODI	148	(5.409.623,64)	(5.253.261,59)
Višak prihoda razdoblja	149	68.319,28	-
Manjak prihoda razdoblja	150	-	(141.564,43)
Višak prihoda – preneseni	151	2.034.846,49	2.176.410,92
Višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju	154	2.103.165,77	2.034.846,49

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA - ZAPRAF
BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE ZA 2023. GODINU (nastavak)**

**BILJEŠKE UZ BILANCU (Obrazac BIL-NPF)
Stanje na dan 31.12.2023.**

IMOVINA

Ukupna imovina iskazuje se kao:

1. Nefinancijska imovina (neproizvedena i proizvedena, sitni inventar, nefinancijska imovina u pripremi i proizvedena kratkotrajna imovina) i
2. Financijska imovina (novac u banci i blagajni, depoziti, jamčevine, polozi i potraživanja od radnika te za više plaćene poreze i ostalo, zajmovi, vrijednosni papiri, dionice i udjeli u glavnici, potraživanja za prihode i rashodi budućih razdoblja i nedospjela naplata prihoda).

7. Nefinancijska imovina

Nefinancijska imovina (AOP 002) odnosi se na proizvedenu dugotrajnu imovinu (AOP 018).

Struktura i promjene proizvedene dugotrajne imovine prikazane su u nastavku:

O p i s	Uredska oprema i namještaj	Umjetnička djela	Nematerijalna proizvedena imovina	Ukupno
	u eurima i centima	u eurima i centima	u eurima i centima	u eurima i centima
NABAVNA VRIJEDNOST				
Stanje 31. prosinca 2021.	25.675,49	123,27	159,27	25.958,03
Direktna povećanja	2.275,26	-	-	2.275,26
Stanje 31. prosinca 2022.	27.950,75	123,27	159,27	28.233,29
Direktna povećanja	1.537,48	-	-	1.537,48
Stanje 31. prosinca 2023.	29.488,23	123,27	159,27	29.770,77
AKUMULIRANA AMORTIZACIJA				
Stanje 31. prosinca 2021.	24.689,06	-	159,27	24.848,33
Trošak amortizacije za godinu	1.446,60	-	-	1.446,60
Stanje 31. prosinca 2022.	26.135,66	-	159,27	26.294,93
Trošak amortizacije za godinu	1.916,88	-	-	1.916,88
Stanje 31. prosinca 2023.	28.052,54	-	159,27	28.211,81
NETO KNJIGOVODSTVENA VRIJEDNOST				
31. prosinca 2021.	986,43	123,27	-	1.109,70
31. prosinca 2022.	1.815,09	123,27	-	1.938,36
31. prosinca 2023.	1.435,69	123,27	-	1.558,96

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA - ZAPRAF
BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE ZA 2023. GODINU (nastavak)**

**BILJEŠKE UZ BILANCU (Obrazac BIL-NPF)
Stanje na dan 31.12.2023.**

8. AOP 074 Financijska imovina

O p i s	AOP	Bilješka	31.12.2023.	31.12.2022.
			u eurima i centima	u eurima i centima
Novac u banci i blagajni	075	8.1	902.293,89	1.010.467,34
Depoziti jamčevine, polozi i potraživanja od radnika te za više plaćene poreze i ostalo	083	8.2.	240.832,24	185.091,28
Potraživanja za prihod	133	8.3.	1.281.149,93	1.173.755,57
Ukupno	074		2.424.276,06	2.369.314,19

8.1. AOP 075 Novac u banci i blagajni

O p i s	31.12.2023.	31.12.2022.
	u eurima i centima	u eurima i centima
Sredstva u domaćim bankama	900.158,12	1.007.603,72
Devizna sredstva u domaćim bankama	2.119,86	2.750,25
Novac u blagajni	15,91	113,37
Ukupno	902.293,89	1.010.467,34

ZAPRAF je u 2023. godini imao promjenu, odnosno smanjenje novca u iznosu od 108.173,45 eur, kao razliku stanja novca 31. prosinca 2023. i 1. siječnja 2023. godine, koja je rezultat:

- primitaka (priljeva) novca u iznosu od 6.110.242,96 eur i
- izdataka (odljeva) novca u iznosu od 6.218.416,41 eur.

8.2. AOP 083 Depoziti, jamčevni polozi i potraživanja od radnika te za više plaćene poreze i ostalo

O p i s	AOP	31.12.2023.	31.12.2022.
		u eurima i centima	u eurima i centima
Dani depozit (jamčevni polog) /i/	085	1.129,90	1.129,90
Potraživanja od radnika	088	-	398,17
Potraživanja za više plaćene poreze	090	2.772,32	-
Potraživanja za plaćeni porez na dodanu vrijednost	091	222.123,20	183.523,66
Ostala potraživanja /ii/	095	14.806,82	39,55
Ukupno	083	240.832,24	185.091,28

/i/ Dani depozit u iznosu od 1.129,90 eur odnose se na dani depozit društvu SONDER d.o.o.

/ii/ Ostala potraživanja sadrže i iznos za predujam od 14.767,27 eur koji se odnosi na pretplatu naknade za 2022. godinu na ime fonogramskih prava.

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA - ZAPRAF
BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE ZA 2023. GODINU (nastavak)**

**BILJEŠKE UZ BILANCU (Obrazac BIL-NPF)
Stanje na dan 31.12.2023.**

8.3. AOP 133 Potraživanja za prihode

O p i s	AOP	31.12.2023.	31.12.2022.
		u eurima i centima	u eurima i centima
Potraživanja od kupaca u zemlji	134	1.281.149,93	1.173.755,57
Ukupno	133	1.281.149,93	1.173.755,57

8.4. AOP 147 Obveze za rashode

O p i s	AOP	31.12.2023.	31.12.2022.
		u eurima i centima	u eurima i centima
Obveze za rashode	147	256.220,26	269.957,07
Ukupno	146	256.220,26	269.957,07

Obveze za rashode u iznosu od 256.220,26 eur (31. prosinca 2022.: 269.957,07 eur) odnose se na:

i/ obveze za radnike u iznosu od 8.604,98 eur (31. prosinca 2022.: 9.270,76 eur) te

ii/ obveze za materijalne rashode u iznosu od 247.615,28 eur (31. prosinca 2022.: 260.686,31 eur).

Pregled obveza za materijalne rashode i obveza za radnike je kako slijedi:

i) AOP 148 Obveze za radnike prikazane su kako slijedi:

O p i s	AOP	31.12.2023.	31.12.2022.
		u eurima i centima	u eurima i centima
Obveze za plaće-neto	149	5.151,03	5.926,61
Obveze za porez i prirez na dohodak iz plaća	152	691,64	109,29
Obveze za doprinose iz plaća	153	1.461,17	1.692,72
Obveze za doprinose na plaće	154	1.205,58	1.396,60
Ostale obveze za radnike	155	95,56	145,54
Ukupno	148	8.604,98	9.270,76

**UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA - ZAPRAF
BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE ZA 2023. GODINU (nastavak)**

**BILJEŠKE UZ BILANCU (Obrazac BIL-NPF)
Stanje na dan 31.12.2023 (nastavak)**

ii) AOP 156 Obveze za materijalne rashode prikazane su kako slijedi:

O p i s	AOP	31.12.2023.	31.12.2022.
		u eurima i centima	u eurima i centima
Obveze prema dobavljačima u zemlji	161	239.400,54	252.421,09
Obveze prema dobavljačima i inozemstvu	162	0	1.370,61
Ostale obveze za financiranje rashoda poslovanja	163	8.214,74	6.894,61
Ukupno	156	247.615,28	260.686,31


9. AOP 195 Vlastiti izvori

O p i s	AOP	31.12.2023.	31.12.2022.
		u eurima i centima	u eurima i centima
Vlastiti izvori	196	66.448,99	66.448,99
Višak prihoda	199	2.103.165,77	2.034.846,49
Vlastiti izvori	195	2.169.614,76	2.101.295,48

Višak prihoda u iznosu od 2.103.165,77 eur sastoji se od viška prihoda ranijih godina u iznosu od 2.034.846,49 eur i viška prihoda tekuće godine u iznosu 68.319,28 eur, kako je opisano u Bilješki 6.

Zagreb, 26. veljače 2024. godine

Za i u ime ZAPRAF, Zagreb


Maja Vidmar Klarić, direktorica

